31985R3459

L 332/16 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS 1985 12 10

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3459/85
1985 m. gruodžio 6 d.
nustatantis išsamias kompensacinių išmokų už Atlanto sardines suteikimo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Ispanijos ir Portugalijos Stojimo aktą, ypač į jo 171 ir 358 straipsnius,

atsižvelgdama į 1985 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3117/85, nustatantį bendrąsias kompensacinių išmokų už sardines suteikimo taisykles [1], ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi Reglamento (EEB) Nr. 3117/85 2 straipsnyje nustatytos tam tikros kompensacinių išmokų suteikimo sąlygos produktams, kiekybiškai ribojamiems 2 000 tonų ir paramos pagal šią sistemą naudos gavėjai bei nustatytas minėtos išmokos apskaičiavimo metodas;

kadangi ši sistema turi būti taikoma toms sardinių kategorijoms, kurias būtų lengviausia parduoti po perdirbimo;

kadangi nacionalinių valdžios institucijų nustatytos sanitarinės ir techninės nuostatos užtikrina, kad atitinkamiems produktams yra pilnai ir iki galo pritaikytas vienas iš Reglamento (EEB) Nr. 3117/85 3 straipsnio 1 dalyje nurodytų procesų; kadangi reikia patikrinti atitinkamų perdirbtų produktų atitikimą minėtoms nuostatoms;

kadangi, siekiant geriau išaiškinti šios tvarkos taikymo sritį, reikia apibrėžti leistinas perdirbimo rūšis;

kadangi reikia nustatyti tam tikras taisykles dėl asmenų, suinteresuotų išmokos mokėjimu, paraiškų padavimo tiems kiekiams, kurių atžvilgiu suteikiama teisė į išmoką;

kadangi, siekiant užtikrinti nuolatinę kontrolę, išmoką gavę asmenys turi nuolat informuoti kontrolės instituciją apie jų atliekamą perdirbimo veiklą;

kadangi pagal Stojimo sutarties 2 straipsnio 3 dalį Bendrijos institucijos iki stojimo gali patvirtinti Akto 171 ir 358 straipsniuose nurodytas priemones;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Žvejybos produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šis reglamentas nustato išsamias kompensacinės išmokos, toliau — išmokos, nurodytos Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3117/85 2 straipsnyje, suteikimo už Atlanto sardines taisyklės.

2 straipsnis

1. Išmoka suteikiama gamintojų organizacijoms už sardines, kurios:

   — buvo sugautos jų nario,

   — yra parduodamos perdirbėjui pilnai ir iki galo perdirbti vadovaujantis valstybėje narėje, kurioje įsteigtas perdirbėjas, galiojančiomis sanitarinėmis ir techninėmis nuostatomis dėl žmonėms vartoti skirtų produktų.

2. 1 straipsnio dalyje nurodyti procesai yra:

   a) užšaldymas;

   b) konservuotų produktų, klasifikuojamų bendrojo muitų tarifo 16.04 pozicijoje, gamyba;

   c) filė gamyba arba smulkinimas, jei atliekama kartu su vienu iš a ir b punktuose nurodytų procesų.

3 straipsnis

Už kiekvieną parduotą tos pačios komercinės kategorijos partiją suteikiamos išmokos suma nustatoma pagal Reglamento (EEB) Nr. 3117/85 2 straipsnio 4 dalį.

4 straipsnis

Jeigu vienas iš 2 straipsnio 2 dalyje nurodytų procesų atliekamas ne valstybėje narėje, kuri pripažino produktą parduodančią gamintojų organizaciją, kaip įrodymas, kad toks perdirbimas buvo atliktas, pateikiamas Kontrolinės kopijos egzempliorius T Nr. 5 pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 223/77 [2] ir šio reglamento nuostatas.

[1] OL L 297, 1985 11 9, p. 1.

[2] OL L 38, 1977 2 9, p. 20.

Minėtoje kopijoje turi būti nurodyta ši informacija:

— 41 langelyje prekių būklės jų išsiuntimo metu aprašymas,

— 104 langelyje didžiosiomis raidėmis viena iš šių anotacijų:

„UDLIGNINGSGODTGØRELSESBERETTIGET FORARBEJDNING
FORORDNING (EØF) Nr. 3117/85“,

„VERARBEITUNG, FÜR DIE EINE AUSGLEICHSENTSCHÄDIGUNG GEWÄHRT WIRD
VERORDNUNG (EWG) Nr. 3117/85“,

„ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3117/85“,

„PROCESSING ELIGIBLE FOR A COMPENSATORY ALLOWANCE
REGULATION (EEC) nr 3117/85“,

„TRANSFORMACIÓN QUE BENEFICIA DE UNA INDEMNIZACIÓN COMPENSATORIA
REGLAMENTO (CEE) Nº 3117/85“,

„TRANSFORMATION BÉNÉFICIANT D'UNE INDEMNITÉ COMPENSATOIRE
RÈGLEMENT (CEE) nr 3117/85“,

„TRASFORMAZIONE CHE BENEFICIA DI UN'INDENNITÀ COMPENSATIVA
REGOLAMENTO (CEE) N. 3117/85“,

„VERWERKING DIE IN AANMERKING KOMT VOOR EEN COMPENSERENDE VERGOEDING
VERORDENING (EEG) Nr. 3117/85“,

„TRANSFORMAÇÃO BENEFICIANDO DE UNA INDEMNIZAÇÃO COMPENSATÓRIA
REGULAMENTO (CEE) Nº 3117/85“.

5 straipsnis

1. Išmoką atitinkamų gamintojų organizacijų prašymu išmoka valstybė narė, kurioje įsteigtos šios organizacijos, pateikus:

— produkto pardavimo sutartį pirmajame pardavimo etape. Sutartyje turi būti nurodyti bent suinteresuotų šalių pavadinimai ir adresai, kiekvienos parduodamų produktų partijos kiekis, pardavimo kaina ir pristatymo data bei perdirbėjo įsipareigojimas, nurodytas 2 dalyje,

— apmokėjimo už prekes įrodymas,

— atitinkamai, 4 straipsnyje nurodytos Kontrolinės kopijos T Nr. 5 kopija,

ir informacija, jeigu jos nėra mokėjimo metu, kad nebuvo atliktas pilnas ir galutinis produkto perdirbimas.

2. Perdirbėjas raštu įsipareigoja perdirbti pagal 2 straipsnio nuostatas sutartyje nurodytus produktus. Todėl jis savo įmonės prekių apskaitoje turi nurodyti tokia tvarka nupirktus kiekius. Perdirbėjas įsipareigoja leisti kompetentingoms institucijoms atlikti bet kokį patikrinimą jo patalpose.

3. Paraišką dėl išmokos mokėjimo atitinkama gamintojų organizacija pateikia konkrečios valstybės narės kompetentingoms institucijoms ne vėliau kaip iki mėnesio, einančio po pardavimo sutarties sudarymo, pabaigos.

6 straipsnis

1. Atitinkamos valstybės narės sukuria kontrolės sistemą, kuri užtikrintų, kad produktai, dėl kurių pateikta paraiška gauti išmoką, atitinka išmokos reikalavimus ir kad laikomasi šio reglamento nuostatų.

2. Valstybė narė parengia išsamias kontrolės sistemos veikimo taisykles, kuriose turi būti numatyti bent tokie reikalavimai:

— perdirbimo įmonių patalpų tikrinimas vietoje,

— naudos gavėjas pateikia patvirtinamuosius dokumentus, kurie buvo naudojami nustatant, ar jis turi teisę į išmoką,

— 5 straipsnyje nurodytoje paraiškoje dėl išmokos pateiktinos informacijos nustatymas,

— šia tvarka parduotų kiekių identifikavimas gamintojo organizacijos pardavimų apskaitoje.

7 straipsnis

1. Atitinkamos valstybės narės ne vėliau kaip per du mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos praneša Komisijai apie kontrolės priemones, nustatytas pagal 6 straipsnio 1 dalį.

2. Taip pat valstybės narės kiekvieną mėnesį praneša Komisijai apie per praėjusį mėnesį parduotus kiekius, už kuriuos gali būti mokama išmoka, suskirstytus pagal komercinę kategoriją ir atlikto perdirbimo rūšį, bei apie išlaidas, susijusias su konkrečios išmokos suteikimu.

3. Remiantis informacija, gauta pagal 6 straipsnyje numatytas kontrolės procedūras, jei būtina, turi būti patikslinta suteiktos išmokos suma.

8 straipsnis

Išmokai taikomas perskaičiavimo kursas yra orientacinis keitimo kursas, galiojantis produkto pardavimo dieną.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1986 m. kovo 1 d., įsigaliojus Ispanijos ir Portugalijos Stojimo sutarčiai.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1985 m. gruodžio 6 d.

Komisijos vardu

Frans ANDRIESSEN

Pirmininko pavaduotojas